ELECOM

ECLEAR refree

ECLEAR refree

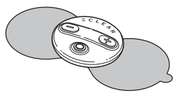
Instruction Manual

HCM-P01 series

For use in Hong Kong and the Philippines only.

Other customers should refer to the local manuals in the country of purchase.

www.elecom.co.jp/global/download-list/manual/



Thank you for purchasing this product.

This manual describes the operation and precautions for safely handling this device.

Read this manual before using the device. After reading the manual, keep it in a safe place for future reference.

Safety Precautions (Be sure to always follow these precautions)

In order to prevent personal injury or damage to property involving you or any other persons, be sure to observe the precautions outlined below.

■ The following symbols show the degree of injury or damage which may result through incorrect use or failure to observe the precautions in the text.

Danger	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
Warning	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
Caution	This symbol indicates the possibility of bodily harm or damage to property.

⃠	This symbol indicates a "Prohibited" action which must not be performed.
❗	This symbol indicates a "Mandatory" action which must be performed.

Danger

- Do not use this device in combination with the following medical devices.
  - Internally implanted electronic devices such as pacemakers
  - Electrical medical equipment used for life support such as artificial heart and lung apparatus
  - Wearable medical electronic equipment such as electrocardiographs

  Otherwise, the device may break down or cause injuries.

Warning

- Do not use the device near the heart, head, face, mouth, genitals or areas affected by illness or covered with tattoos.
  Accident, injuries or illness may occur.
- Do not use this product with therapeutic devices.
  Otherwise, you may feel nauseous.

Warning

- Do not allow children to use this device or allow to play or stand on the Main Unit or gel pad.
  There is a risk of accident or injury.
- Do not apply the gel pad onto metal objects such as watches or necklaces.
  There is a risk of accident or injury.
- Do not use the device if the surface of the gel pad is damaged or uneven.
  Accidents, problems or malfunction may occur.
- Turn the power off before connecting or disconnecting the Main Unit and gel pad, or when sticking down, changing, or peeling off the gel pad.
  This may result in electric shock or malfunction.
- Any person suffering from the following should consult a doctor prior to using the device.
  1) People currently receiving medical treatment from a doctor, or who are otherwise experiencing symptoms of an illness
  2) People with malignant tumours
  3) People with cardiac or cranial nerve abnormalities
  4) Pregnant women or those who have just given birth
  5) People with a body temperature of 38°C or higher (fever)
  ※ Example 1: acute onset of symptoms (fatigue, chill, blood pressure fluctuations)
  ※ Example 2: state of debilitation
  6) People with infectious diseases
  7) People with skin abnormalities or problems
  8) People with acute (painful) disorders such as spinal fractures, sprains and muscle tears
  9) People suffering from exhaustion
  10) People using medication
  11) People with abnormal blood pressure
  12) People with disabilities
  13) People who are unable to express their own wishes
  14) People with impairments, advanced peripheral circulatory disorders, or illnesses such as diabetes
  15) People with a low body temperature
  16) People with circulatory disorders
  17) People with no effect following a significant period of use
  18) People whose skin reacts badly to the gel pad

  Accident or illness may occur.

Warning

- Do not disassemble, repair, or modify the device.
  This may result in fire or electric shock.
- This product is intended to be used by one person at a time.
  The device cannot be shared by multiple users.
  Accident or electric shock may occur.

Caution

- Do not use or store the device in any of the following locations.
  - In direct sunlight
  - In areas of high temperature such as in proximity to heating devices
  - In areas of high humidity such as bathrooms
  - In wet or damp places
  - In dusty environments
  - In places with high levels of vibration

  There is a risk of fire, electric shock or malfunction.
- Do not use the device during sleep.
  There is a risk of accident or injury.
- Do not use the device before or when in control of cars, motorcycles and bicycles.
  An accident or a malfunction may occur.
- Do not leave the gel pad affixed to the skin for a long period of time.
  It may cause skin inflammation.
- Do not use the gel pad when it is wet.
  This may result in electric shock.
- Do not use the product on one area for more than 15 minutes.
  Accident or illness may occur.
- Do not overlay two gel pads during use.
  Accident or illness may occur.
- Ensure that the Main Unit and the gel pad are properly connected prior to use.

Caution

- Confirm that each operation button works properly before use.
- When using the device for the first time, or when the device has been idle for a long time, check the instruction manual and confirm whether it was operating normally previously.
- If you feel strong irritation, experience eczema, redness or itchiness of the skin due to using this device, stop use immediately and consult a doctor.
  Accident or illness may occur.
- Avoid touching the USB connector port with your hands, fingers or other parts of the body.
  This may result in electric shock, poor contact or a malfunction.
- Do not insert metal into USB connector port.
  This may result in heating or fires.
- Do not forcibly pull the cable, bend it or place any heavy objects on it.
  Otherwise, it may cause wires to be damaged or broken, or even cause a fire or electric shock.
- Do not use the USB function if the dedicated USB cable is damaged or if the USB connector port is loose.
  This may result in a fire or electric shock.
- Do not use travel adaptors or other transformers for charging.
  This may result in heating or fires.
- Do not charge the device using an in-vehicle cigarette lighter.
  This may result in a fire, heating or an electric shock.
- Do not touch the USB cable or gel pad with wet hands.
  This may result in an electric shock, malfunction or accident.
- Do not use the provided USB cable for purposes other than charging the Main Unit.
  The dedicated USB cable cannot be used for communication purposes or for charging other equipment.
- Check whether the USB cable is properly inserted before charging.
  A fire or electric shock may occur if the USB cable is not properly inserted.

Caution

- Charge the device every three months.
  The battery cannot be charged when it is fully discharged.
- When a malfunction occurs, stop using the device immediately and cut the power supply. Contact the retailer.
- Do not leave or store the device within the reach of young children.
  An accident may occur. In the unlikely event that a child swallows the Main Unit, consult a doctor immediately.
- Do not pour water into the Main Unit or make it wet.
  This may result in heating, breaks or fires.
- When disposing of this product, please do so in accordance with the regulations of your local government.

About this product

■ Purpose

This product is designed to provide relaxation and rejuvenation through stimulation of the muscles.

For household use.

ECLEAR refree

When a low-frequency current passes through electrodes and contacts the human body, the muscles contract and the nerves are stimulated to produce a feeling of relaxation.

■ Standard usage time

Standard use time is 15 minutes on any body part. Exceeding 15 minutes may cause you to feel unwell.

This product has a built-in timer that automatically turns the power off after around 15 minutes.

■ Effective time for usage

We recommend that you use the device after a bath.

Caution:

Wipe all sweat or moisture from the skin prior to use.

Confirm package contents

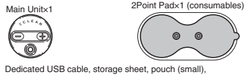
Check all items prior to use.

We make every effort to ensure the packaging is correct. If any parts are missing or damaged, contact the seller immediately.

HCM-P011G2 series

Main Unit×1

2Point Pad×1 (consumables)

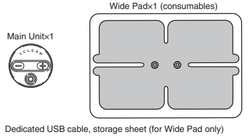


Dedicated USB cable, storage sheet, pouch (small), Instruction Manual (this Manual)

HCM-P011G3 series

Main Unit×1

Wide Pad×1 (consumables)

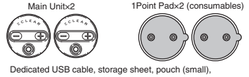


Dedicated USB cable, storage sheet (for Wide Pad only) pouch (large), Instruction Manual (this Manual)

HCM-P012G1 series

Main Unit×2

1Point Pad×2 (consumables)



Dedicated USB cable, storage sheet, pouch (small), Instruction Manual (this Manual)

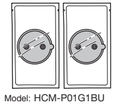
■ Optional items

For information concerning the optional items, please contact your dealer.

The following optional items are available.

Sales name: Gel pad P01

1 Point Pad (2 pieces inside)

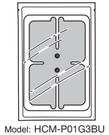


Model: HCM-P01G1BU
HCM-P01G1PN

2 Point Pad (1 piece inside)

Model: HCM-P01G2BU
HCM-P01G2PN

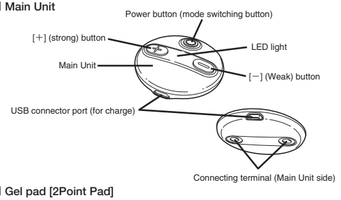
Wide Pad (1 piece inside)



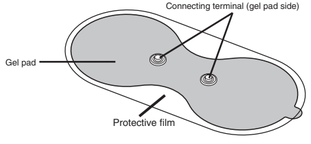
Model: HCM-P01G3BU
HCM-P01G3PN

Name of each part

■ Main Unit



■ Gel pad [2Point Pad]



■ Dedicated USB cable

Preparation [2Point Pad]

Make sure the battery is fully charged before use (after purchase or when it has not been used for a long period of time).

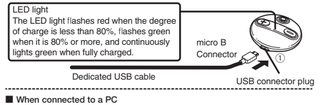
1 Charge

Charge time: approximately 3.5 hours

① **Insert the USB micro B connector of the dedicated USB cable into the USB port of the Main Unit.**

② **Insert the USB A connector of the dedicated USB cable into the following USB port to power the device.**

※ When it is properly connected, the device beeps and the LED light flashes.



■ **When connected to a PC**

USB2.0, USB3.0 or USB3.1 of a IEC60950-compliant computer

Caution:

- Use of travel adaptors or other transformers for charging may cause excessive heating or a fire.
- Do not operate the device when it is charging.
- After the Main Unit is charged many times, its usage time may decrease. If the usage time is excessively short, the battery has reached the end of its lifecycle. It cannot be replaced.

③ **When charging is complete, you will hear a beep**

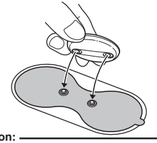
2 Install the gel pad onto the Main Unit

※ Operate the 1 Point Pad in the same way as you operate the Wide Pad.

① **Take the gel pad from the package during first use.**
(Do not remove the protective film from the gel pad.)

② **Confirm that the Main Unit is disconnected from the power (LED light is off).**

③ **The gel pad is not properly connected to the Main Unit until a click is heard.**



Caution:

Use the gel pad provided by the company.

■ When replacing the gel pad

① **Take the Main Unit from the gel pad.**

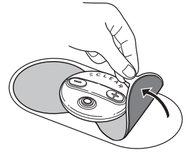
② **Take the gel pad from the package.**
(Do not remove the protective film from the gel pad.)

③ **Confirm that the Main Unit is disconnected from the power (LED light is off).**

④ **The gel pad is not properly connected to the Main Unit until a click is heard.**

How to install the gel pad [2Point Pad]

1 Remove the protective film by grasping the protruding part



※ Remove the storage sheet the second time you use the device.

※ For the Wide Pad, please take hold of both tabs to peel it off.

2 Affix the gel pad where required

Affix the gel pad closely onto the skin.

※ The Main Unit automatically disconnects if the gel pad leaves the skin.

Caution:

Do not place the gel pad onto metal objects such as necklaces or navel jewelry.

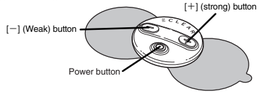
■ How to use

- Do not touch the adhesive surface of the gel pad. When the gel pad is no longer sticky, refer to "Care of the gel pad" (➡P20).
- Do not fold the pad.

How to use

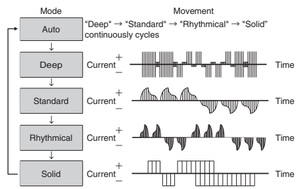
1 Turn on the power

To turn on the device, press and hold the Power button for approximately 2 seconds until the device beeps
The LED light becomes green.



2 Switch mode

Press the Power button to change mode during use.
※ When the device is connected, it starts in "Auto" mode.
- When the Power button is pressed, the device will beep and change modes in the following sequence. When the device returns to "Auto" mode, it will beep.

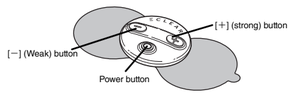


3 Adjust the strength

10 levels of strength are available.
※ When the device is connected for the first time or when the mode is changed, the intensity level is 1.
- When you press the [+] (strong) button, you will hear a beep and the intensity rises by 1 level.
- When you press the [−] (weak) button, you will hear two beeps and the intensity will decrease by 1 level.
- If you press the [+] (strong) button when the device is at level 10 or the [−] (weak) button when it is at level 1, the device will beep three times and the intensity will not change.

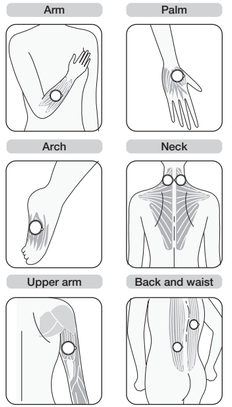
4 Turn off the power

After 15 minutes of use, the device will beep and turn off automatically.
※ To turn off the power, press and hold either the Power button, the [+] (Strong) button, or the [-] (Weak) button for approximately 2 seconds.
※ The device cuts the power when the gel pad is detached from the skin or the Main Unit becomes separated from the gel pad.

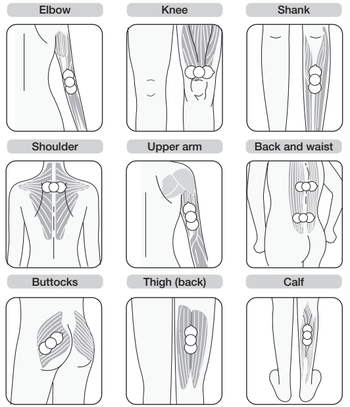


Examples of applying gel pads

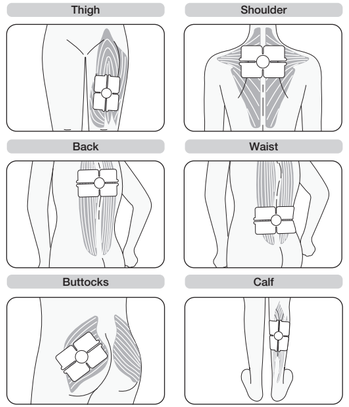
■ 1 Point Pad



■ 2 Point Pad



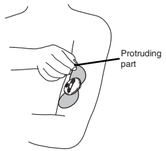
■ Wide Pad



After use [2Point Pad]

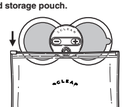
■ Storage

① **Take the gel pad off your skin.**
Grasp the protruding part of the gel pad when doing so. Do not touch its adhesive surface.



② **Without removing the Main Unit from the gel pad, affix the pad to the storage sheet.**
※ When two pieces are included, affix them on both sides of the storage sheet.

③ **Store it in the attached storage pouch.**



⚠ Caution:
Do not leave the device in areas of high temperature or humidity or in direct sunlight.

Care of [2Point Pad]

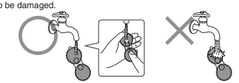
Remove the gel pad from the Main Unit to maintain it.

■ Care of the gel pad

The gel pad requires maintenance when one of the following circumstances arises.
- **The gel pad does not stick to the skin**
- **Stimulation is weak during use**
- **The skin becomes irritated during use**
- **The gel pad is dirty**
- **The gel pad cannot be glued onto the storage sheet**

If you continue to feel irritation or if stimulation remains weak even after cleaning, replace the gel pad.

① **Spray a small amount of water to clean the pad with your fingers for a few seconds.**
※ Do not use too much water. This may decrease adhesion or cause the adhesive surface to be damaged.



② **Grasp the protruding part to make the pad naturally dry.**
※ With insufficient drying, the adhesive strength may become weak.
※ Do not wipe the adhesive surface with a tissue or cloth.
※ Avoid exposure to direct sunlight.

■ Caring for the Main Unit

- Wipe the Main Unit with a dry, soft cloth when it is dirty.

⚠ Caution:
Do not let water enter the Main Unit or USB connector port.

Storage

Keep this product in an environment that meets the following conditions.
Storage temperature: - 10°C - 60°C
Storage humidity: 20 - 85%RH

■ Notes regarding care and storage

- Do not use volatile oil or diluent for cleaning.
- Do not store the device in any of the following locations.
  - In direct sunlight
  - Places with high temperatures or high humidity, and places near sources of moisture or with a lot of dust
  - Places with high levels of vibration
  - Places where chemicals are stored or corrosive gases are produced
- Keep the device out of the reach of children.
- When not idle for a long period of time, store the device in a fully charged condition at normal temperature (10 to 30° C).
- Charge the device every three months. If left completely idle, recharging may be impossible.

Check	Repair your device after it has been in use for a long time!			
	Does your device have this type of problem?	● Sounds or vibrates abnormally during charging or use ● The Main Unit heats up excessively ● The Main Unit becomes deformed or gives off a burnt smell	▶ Stop use	To avoid an accident, unplug the device or pull off the dedicated USB cable. The seller should check this.

Disposal

■ Notes regarding recovery of lithium-ion batteries

Li-ion00

Lithium-ion batteries are an important recyclable resource, so we request your cooperation in recycling. When disposing of this product, do so in accordance with local regulations.
- When disposing of this product, do not disassemble the battery.
- Do not dispose of the product as general household waste. Discarded lithium-ion batteries may short circuit in garbage trucks and cause excessive heating or a fire.

■ How to remove lithium-ion batteries

Never disassemble this product except when disposing of it.

⚠ Warning The following procedures apply only to discarded products, not those requiring repairs. Do not disassemble the product as it may cause the device to malfunction or an accident.

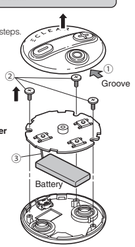
● When the device run out of the battery power.
● Remove the battery using a screwdriver in the following steps.

① **Insert a straight screwdriver into the groove just beneath the Power button of the Main Unit**

② **Remove the screws used to fasten the circuit board**

③ **Cut the black negative connector wire on the battery behind the circuit board with a wire cutter**

④ **Remove the battery**



● After removing the battery, affix tape to the terminals to avoid a short circuit between the (+) and (-) terminals of the battery.

Troubleshooting

Malfunction	Cause	Solution
The battery fails to power the device	The device is insufficiently charged or the battery is flat	Unplug and then charge the device. ➔P11
	The battery is charging	Remove the dedicated USB cable after the battery is completely charged. ➔P11
	The gel pad does not stick to the skin	Unplug the device and place the gel gad close to skin. ➔P13
The device powers off quickly The device powers off during use	The device is insufficiently charged or the battery is flat	Unplug and then charge the device. ➔P11
	The Main Unit and the gel pad are poorly connected	Unplug the device and connect the Main Unit and gel pad again. ➔P12 - P13
	The gel pad does not stick to the skin properly	Unplug the device and place the gel gad close to skin. ➔P13
The device cannot be charged	The battery is flat after it has been stored for a long time	The device doesn't work. To prevent full discharge, charge the device every three months. ➔P20
The gel pad does not stick to the skin	Does not remove the transparent protective film from the adhesive surface of the gel pad	Remove the transparent protective film from the adhesive surface of the gel pad. ➔P13
	The adhesive surface of the gel pad is dirty	Spray a small amount of water to clean the pad with your fingers for a few seconds. ➔P20
	Use the pad immediately after cleaning it	Make sure the adhesive surface of the pad is dry. ➔P20
	The adhesive surface of the gel pad is damaged	The gel pad is a consumable item. Stop using the gel pad if its adhesive surface is damaged and purchase a new one. ➔P9
The adhesive surface of the gel pad has peeled	There is a significant amount of sweat or moisture on the adhesive surface of the gel pad	The gel pad is a consumable item. Stop using the gel pad if its adhesive surface is damaged and purchase a new one. ➔P9
There is no feeling of stimulation or the stimulation is weak	The gel pad is not in close contact with the skin	Ensure close contact with the skin. ➔P13
	The gel pad is overlapping	Avoid overlapping. ➔P13
	The adhesive surface of the gel pad is dirty	Spray a small amount of water to clean the pad with your fingers for a few seconds. ➔P20
	The gel pad is not properly connected	Connect the gel pad properly until it clicks. ➔P12
	The strength is too weak	Adjust the strength. ➔P15
	Charging is insufficient or the battery is flat	Charge the device. ➔P11
	The adhesive surface of the gel pad is dirty or damaged	The gel pad is a consumable item. Stop using the gel pad if its adhesive surface is damaged and purchase a new one. ➔P9
The skin becomes reddened/irritated	Usage time is too long	Use in one area for 15 minutes or less, then peel the gel pad away from the skin after use. ➔P15
	The gel pad is not in close contact with the skin	Ensure close contact with the skin. ➔P13
	The adhesive surface of the gel pad is dirty or dry	Spray a small amount of water to clean the pad with your fingers for a few seconds. ➔P20
	The adhesive surface of the gel pad is damaged	The gel pad is a consumable item. Stop using the gel pad if its adhesive surface is damaged and purchase a new one. ➔P9

Product specifications

Supply voltage	DC5.0V
Built-in battery	Lithium-ion batteries (40 mAh ※1 ※2)
Number of charge cycles	approximately 500 times * 3
Charge time	approximately 3.5 hours * 3
Operating time	approximately 150 minutes (when fully charged) * 4
Maximum output current	10 mA or less
Rated output voltage	approximately 32V
Fundamental frequency	approximately 2 - 550 Hz
Output pulse width	approximately 200 μS
Power consumption	approximately 0.2 W
Timer	approximately 15 minutes
Main Unit dimensions	approximately φ44 mm× D11 mm
Cable length	20 cm
Main Unit weight	approximately 13 g
Operating temperature and humidity ranges	0°C - 40°C, 20 - 85% RH
Storage temperature and humidity ranges	-10°C - 60°C, 20 - 85% RH

※1 Comply with JIS C 8711
※2 Overcharge, over-discharge, over-voltage protection functions are provided
※3 Standard when a flat battery is fully charged
※4 It varies depending on the type of operation and its surroundings.

ELECOM CO., LTD.
www.elecom.co.jp/global/

ELECOM Korea Co., Ltd. 5F Suam Bldg. 1358-17, Seocho2-dong, Seocho-gu, Seoul 137-862, Korea TEL : +82 (0) 2 - 1588 - 9514 FAX : +82 (0) 2 - 3472 - 5533 www.elecom.co.kr	ELECOM Sales Hong Kong Ltd. 2/F, Block A, 2-8 Watson Road, Causeway Bay, Hong Kong TEL : +852 2806 - 3600 FAX : +852 2806 - 3300 email : info@elecom.asia
新宜商客(上海)商貿有限公司 上海市徐汇区肇嘉浜路1065号B1603H室 電話：+86 (0) 40 - 0867 - 3568 www.elecom.cn	ELECOM Singapore Pte. Ltd 33 UBI AVENUE 3 # 03-56, VERTEX SINGAPORE (408868) TEL : +65 6347 - 7747 FAX : +65 6753 - 1791

・Unauthorised copying and/or reproducing of all or part of this manual is prohibited.
・The specifications and appearance of this product may be changed without prior notice for product improvement purposes.
・When exporting this product, check the export regulations for the country of origin.
・Company names, product names, and other names in this manual are either trademarks or registered trademarks.

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for enquiries. In "ELECOM CO., LTD. (Japan)", no customer support is available for enquiries about purchases or usage in/from any countries other than Japan. Also, no foreign language other than Japanese is available. Replacements will be made under stipulation of the Elecom warranty, but are not available from outside of Japan.

ECLEAR refree gel pad
Instruction Manual for use in Hong Kong and the Philippines
1st edition, April 3, 2018

ELECOM

©2018 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

MSC-HCM-P01_new_HK-PH_eng_ver.111

ELECOM

ECLEAR refree

ECLEAR refree

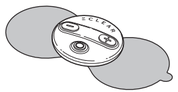
使用说明书

HCM-P01 系列

仅用于香港和菲律宾。

其他地区用户请参考本地说明书。

www.elecom.co.jp/global/download-list/manual/



非常感谢您购买本产品。

本使用说明书介绍了操作方法以及安全使用操作方面的注意事项。

使用前请务必阅读本说明书。另外，本说明书阅读完毕后应妥善保管。

安全注意事项（请务必遵守）

为防止给使用人员以及他人造成危害和财产损失，请务必遵守以下说明内容。

■对于无视标识内容，采取错误的使用方法时产生的危害和损害的程度，按下列标识分类并说明。

⚠ 危险	有该标识的项，表示“很有可能会引发死亡或重伤事故”。
⚠ 警告	有该标识的项，表示“可能会引发死亡或重伤等事故”。
⚠ 注意	该图标有该标识的项，表示“可能只会引发人身伤害或财产损失”。
⃠	该图标表示不得实施的“禁止”内容。
❗	该图标表示必须实施的“强制”内容。

⚠危险

⃠ **切勿与以下医用设备同时使用。**
- **心脏起搏器等体内植入型电子设备**
- **人工心肺等生命维持用医用电气设备**
- **心电仪等佩戴型医用电子设备**

否则会引起这些医疗器械发生功能故障，给生命带来显著危害。

⚠警告

⃠ **禁止用在心脏附近、头部、面部、口腔以及生殖器部位、皮肤病患部位、带有刺青（纹身）的部位等。**
否则可能导致事故、受伤或身体不适等。

⃠ **不得与治疗设备同时使用。**
以免引发恶心等身体不适。

⚠警告

⃠ **不要让儿童使用，请勿让其在设备本体和凝胶垫上面玩耍或压在上面。**
否则可能导致事故或受伤。

⃠ **请勿将凝胶垫粘贴于手表或项链等金属上方。**
否则可能导致事故或受伤。

⃠ **凝胶垫出现表面缺损或变形的状态下不得使用。**
否则可能导致事故、问题及故障。

❗ **将设备主机与凝胶垫进行连接或分拆时，以及粘贴、改贴、剥离凝胶垫时，必须先切断电源。**
否则可能导致触电或故障。

❗ **以下人员请咨询医生后再使用。**
1）正在接受医生治疗的人员或感觉身体存在异常的人员
2）恶性肿瘤患者
3）心脏、脑神经异常的人员
4）孕妇、刚生产后的人员
5）体温38℃以上（发烧期）的人员
※例1：处于急性症状（倦怠感、发冷、血压不稳定等）发作期
※例2：身体虚弱
6）传染病患者
7）皮肤知觉障碍或皮肤存在异常的患者
8）患有脊椎骨折、挫伤、肌肉拉伤等急性（疼痛性）疾病的患者
9）需要静养的患者
10）服用药物的患者
11）血压异常的患者
12）四肢不便的患者
13）无法表达自己意图的患者
14）糖尿病等患有严重末梢循环障碍及知觉障碍的患者
15）体温偏低状态的患者
16）存在血液循环障碍的患者
17）使用一段时间后仍未见效的患者
18）肌肤不适应凝胶垫的患者
否则可能导致事故或身体不适。

⚠警告

⃠ 禁止拆解 **请勿进行拆解、维修或改造。**
否则可能导致火灾、触电。

⃠ **本产品只可供一人使用。**
不得多人共用。
否则可能导致触电或事故。

⚠注意

⃠ **请勿在下述场所进行使用或保管。**
- 阳光直射处
- 靠近暖气等湿度较高处
- 浴室等潮湿处
- 水汽附近
- 灰尘较多的场所
- 振动较多处

否则可能导致火灾、触电、故障。

⃠ **睡觉时请勿使用。**
否则可能导致事故或受伤。

⃠ **在驾驶汽车、摩托车、骑自行车等之前或该过程中禁止使用。**
否则可能导致事故或故障。

⃠ **请勿将凝胶垫长时间粘贴于肌肤。**
否则可能导致皮肤炎症等。

⃠ **凝胶垫在沾水状态下不得使用。**
否则可能导致触电。

⃠ **1处部位使用时间不得超过15分钟。**
避免引起事故或身体不适。

⃠ **禁止将2片凝胶垫重叠使用。**
否则可能导致事故或身体不适。

❗ **使用前，请确认主机与凝胶垫已正确连接。**

⚠注意

❗ **使用之前，请确认各操作按钮正常工作。**

❗ **初次使用或长时间停用后再次使用设备时，请按照使用说明书进行操作，使用前请确认设备是否可正常工作。**

❗ **使用本产品时，如感到强烈刺激、皮肤出现湿疹、发红、发痒等异常，请立即中止使用并就医。**
否则可能导致事故或身体不适。

⃠ **请勿用手、手指或身体的一部分接触USB连接器插入口。**
否则可能导致触电、接触不良、故障。

⃠ **请勿将金属插入USB连接器插入口。**
否则可能导致发热、起火。

⃠ **请勿强行拉拽、弯曲专用USB线，或将重物压在线上。**
否则可能导致线损坏、断裂，甚至引起火灾或触电。

⃠ **专用USB线损坏或USB接头插口松动时，禁止使用。**
否则可能导致起火或触电。

⃠ **请勿使用旅行用转换器等变压器进行充电。**
否则可能导致发热、起火。

⃠ **禁止用点烟器插座等车内充电方式。**
否则可能导致起火、发热及触电。

⃠ 禁止湿手 **手在沐湿的状态下请勿接触USB电缆或胶垫。**
否则可能导致触电、故障、事故。

❗ **请勿将附带的专用USB电缆用于主体充电以外用途。**
专用USB电缆无法用于通信或其他设备充电。

❗ **充电时请确认专用USB电缆已插到底部。**
如在未完全插入的状态下充电，可能导致起火或触电。

⚠注意

❗ **3个月请务必充一次电。**
电量完全释放后，可能会无法充电。

❗ **设备出现故障时，请立即停止使用并切断电源。请联系销售门店。**

⃠ **请勿放置或存放于幼童能够触碰到的场所。**
否则可能导致事故。如幼童不慎吞入主机，应立即就医。

⃠ **请勿将水等液体倒入主机中，亦或淋湿主机。**
否则可能导致发热、破裂、起火。

❗ **废弃本产品时，请遵照居住地所属政府部门的要求。**

关于本产品

■使用目的

本产品是通过运动肌肉以获得舒缓情绪、放松心情效果的设备。

请用于普通家庭。

■什么是ECLEAR refree

通过固定在身体上的电极，输入微弱的低频电流，可使肌肉产生收缩，并作用于神经，以获得放松心情的效果。

■参考使用时间

参考使用时间为每处约15分钟。如持续使用15分钟以上，可能会造成身体不适。

本产品内置有计时器，在开始使用经过大约15分钟，会自动切断电源。

■高效使用时机

推荐洗完澡后使用。

⚠ 注意：
请将皮肤上的汗水或水分擦拭干净之后再使用本品。

确认包装内容

使用前请确认物品是否齐全。

我们在包装时尽量做到万无一失，但万一出现缺失、破损时请立即联系购买时的经销店。

HCM-P011G2 系列

主机×1

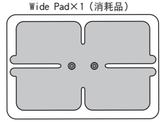
2Point Pad×1（消耗品）

专用USB线、保管用板、收纳包（小）、
使用说明书（本说明书）

HCM-P011G3 系列

主机×1

Wide Pad×1（消耗品）



专用USB 电缆、保管用板（Wide Pad专用）
收纳包（大）、使用说明书（本说明书）

HCM-P012G1 系列

主机×2

1Point Pad×2（消耗品）

专用USB线、保管用板、收纳包（小）、
使用说明书（本说明书）

■另售品

如果需要购买另售品，请咨询购买时的经销店。

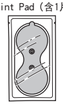
我们为您准备了以下另售品。

销售名：凝胶垫P01

1 Point Pad（含2片）

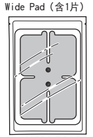
型号：HCM-P01G1BU
HCM-P01G1PN

2 Point Pad（含1片）



型号：HCM-P01G2BU
HCM-P01G2PN

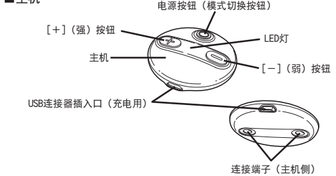
Wide Pad（含1片）



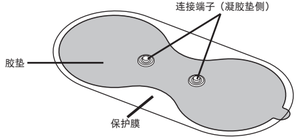
型号：HCM-P01G3BU
HCM-P01G3PN

各部分的名称

■主机



■凝胶垫［2Point Pad］



■专用USB电缆

准备［2Point Pad］

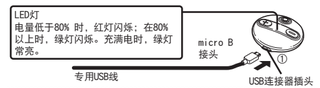
开始使用（购入后或长时间未使用时）或使用过程中电池电量不足时，必须充满电。

1 充电　　充电时间：约3.5小时

① **将专用USB线的USB micro B接头插入主机的USB接头插口。**

② **将专用USB线的USB A接头接入以下USB端口，接通电源。**

※正确连接时，会发出“哔”声，并且设备上的LED指示灯点亮闪烁。



■连接于PC时
符合IEC60950标准的电脑的USB2.0、USB3.0或USB3.1

⚠注意：
- 使用旅行用转换器等变压器进行充电时可能导致发热、起火。
- 充电时无法操作。
- 在反复对主体进行充电后，满电时可使用的时间将会逐渐变短。如使用时间极短，说明电池已到使用期限，而电池无法更换。

③ **充电完成后，会发出“哔”声**

2 将凝胶垫安装在主机上

※1Point Pad与Wide Pad的操作方法相同。

① **初次使用时，从装中取出凝胶垫。**
（请先不要揭下凝胶垫上的保护膜。）

② **确认主体未连接电源，LED指示灯处于熄灯状态。**

③ **将凝胶垫的连接端子接入主机上，直至听到“咔嚯”声。**

⚠ 注意：
请务必使用本公司指定的凝胶垫。

■更换凝胶垫时

① **从凝胶垫上拆下主机。**

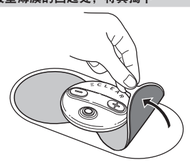
② **从装中取出凝胶垫。**
（请先不要揭下凝胶垫上的保护膜。）

③ **确认主体未连接电源（LED指示灯处于熄灯状态）。**

④ **将凝胶垫的连接端子接入主机上，直至听到“咔嚯”声。**

凝胶垫的安装［2Point Pad］

1 拿住凝胶垫薄膜的凸起处，将其揭下



※从第2次开始请将保管用板揭下后使用。

※如果是Wide Pad，请同时拿住2个单侧的凸起处，然后揭下。

2 将凝胶垫粘贴于需要使用的部位

请将凝胶垫紧紧贴在肌肤上。

※若胶垫离开皮肤，主机电源将会自动切断。

⚠ 注意：
请勿将凝胶垫粘贴于项链或肚脐钉等金属上方。

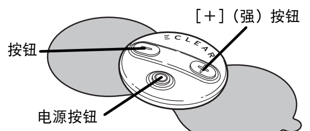
■凝胶垫的使用操作

- 请勿触碰凝胶垫的粘贴面。难以粘贴时，请参照“凝胶垫的保养”（➡P20）。
- 请勿折叠胶垫。

使用方法

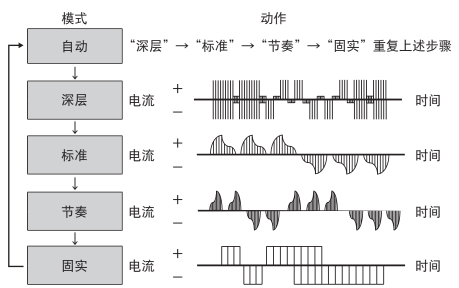
1 接通电源

长按电源按钮约2秒后，会听到“噼”的声音，接通电源并开始
LED灯变成绿色。



2 切换模式

在使用过程中按下电源按钮后，可切换模式。
※接通电源时，通常以“自动”模式开始。
• 按下电源按钮后，会听到“噼”的声音，进行如下切换。返回“自动”模式后，会听到“噼”的声音。

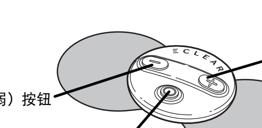


3 调节强度

有10档强度可供选择。
※首次接通电源或变更模式时，强度等级为1。
• 按下[＋]（强）按钮后，会听到“噼”的声音，强度提升1级。
• 按下[－]（弱）按钮后，会听到“噼噼”的声音，强度下降1级。
• 如果在10级状态下按[＋]（强）按钮或在1级状态下按[－]（弱）按钮，会听到“噼噼噼”的声音，等级不会变更。

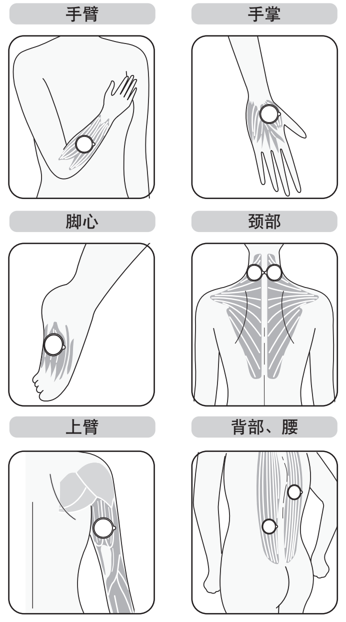
4 切断电源

开始使用15分钟后，会听到“噼”声音，自动切断电源。
※如需切断电源，长按约2秒电源按钮、[＋]（强）按钮或[－]（弱）按钮中的任何一个即可。
※将凝胶垫从皮肤上取下或从胶垫上取下主机时，电源也会断开。

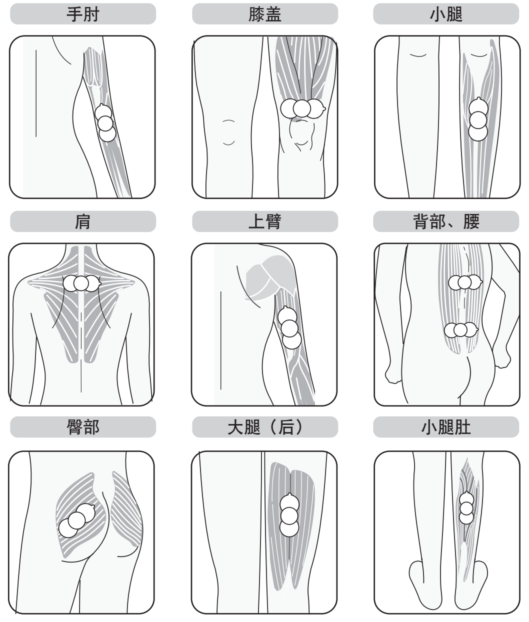


胶垫粘贴示例

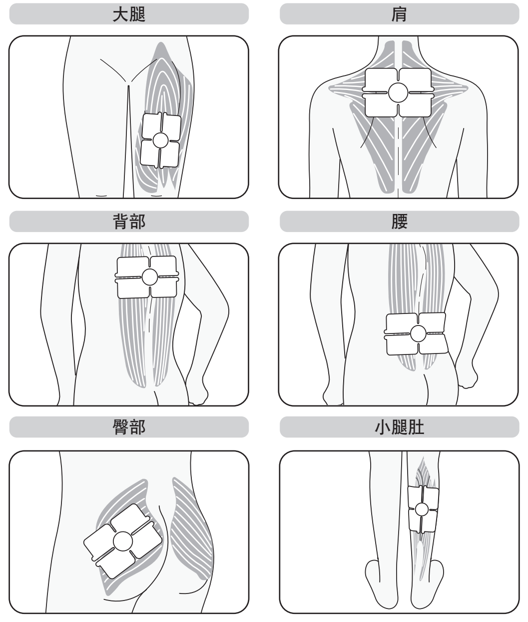
■1 Point Pad



■2 Point Pad



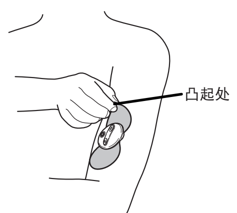
■Wide Pad



使用后［2Point Pad］

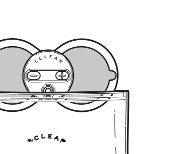
■收纳

① **从皮肤上揭下凝胶垫。**
抓住胶垫凸起处将其揭下，不要碰触粘贴面。



② **不要拆分主体与胶垫，将其贴于保管用板上。**
※如果有2个，请分别粘贴在保管用板的两面。

③ **放入附带的收纳袋进行保管。**



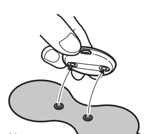
⚠ **注意：**
请勿将其放置在高温高湿或阳光直射处。

关于保养［2Point Pad］

从主机拆卸掉凝胶垫，对其进行保养。

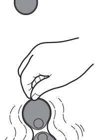
■凝胶垫的保养

出现以下情况时，请对凝胶垫实施保养。
• 凝胶垫难以粘贴时
• 使用过程中刺激感变弱时
• 使用时感觉到刺痛般刺激感时
• 凝胶垫脏污时
• 胶垫无法粘贴至保管用板时
保养之后，刺激依然变弱或是依然感到刺痛感时，请更换凝胶垫。



① **请淋上少量的水，并用指尖轻轻清洗数秒。**
※请不要加太多的水。否则，可能导致其粘附力下降或粘附面受损。

② **拿住凸起处充分甩干水分，并自然干燥。**
※如未充分干燥，会导致粘附力变弱。
※请勿使用纸巾或抹布擦拭粘附面。
※请避免阳光直射。



■主机的保养

• 主机脏污时，请使用干燥柔软的抹布进行擦拭。

⚠ **注意：**
请注意不要让水等进入到主机内部、USB 连接器插入口内。

保管方法

请在满足以下条件的环境中保存本产品。
保存温度：-10℃～60℃
保存湿度：20～85%RH

■保养及保存时的注意事项

• 请勿使用挥发油、稀释剂等进行保养。
• 请勿在下述场所保存。
 - 阳光直射的场所
 - 高温、高湿、潮气附近或灰尘较多的场所
 - 振动较多的场所
 - 化学药品的保存场所或有腐蚀性气体的场所
• 请放置在幼儿无法触及之处。
• 长时间不使用时，在满电状态下请尽可能在常温（10℃～30℃）下保存。
• 请 3 个月充 1 次电。若完全闲置不使用时，可能无法进行充电。

友情检查	为使用多年的产品做检修！			
	是否存在这样的问题?	●充电、运行过程中出现异响或震动 ●主机异常发热 ●主机发生变形或有焦糊味	中止使用	为防止事故，请切断本产品的电源，或拔下专用USB线，请务必要求销售店检查。

丢弃时

■锂离子电池回收注意事项

Li-ion00

本产品内置锂离子电池锂离子电池是可回收的重要资源，因此请配合进行回收。丢弃本产品时请遵照居住地所属政府部门的要求。
• 废弃时，禁止拆解电池。
• 请勿将本产品作为普通家庭垃圾丢弃。丢弃的锂离子电池被垃圾车等破坏后发生短路，可能导致起火、发热。

■锂离子电池的取出方法

除废弃时外，切勿拆解产品。

⚠ 警告	以下步骤仅适用于废弃产品，而不适用于维修用途。自行拆解时，可能无法维持功能正常，导致故障或事故。

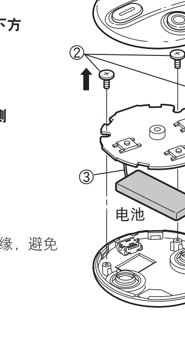
●如有剩余电量，请将电池用完。
●使用螺丝刀，按照以下步骤进行拆解作业。

① **将一字螺丝刀插入主机电源按钮正下方附近槽内并将其打开**

② **取下固定基板的螺丝**

③ **使用钳子剪断位于基板背面的负极侧黑线**

④ **取下电池**



●电池取出后请在端子部贴上胶带进行绝缘，避免⊕与⊖端子短路。

故障排除

使用故障	原因	处理方法
电池不供电	电池充电不充分或电量已用完	请切断电源，进行充电。➡P11
	电池正在充电	请在电池充电结束后，拔掉专用 USB 缆线再使用。➡P11
	胶垫粘未与皮肤紧贴	请切断电源，使其紧密贴合肌肤。➡P13
电源很快关闭 电源在使用过程中自动关闭	电池充电不充分或电量已用完	请切断电源，进行充电。➡P11
	主机与胶垫连接不良	请断开电源，重新连接主机与胶垫。➡P12・P13
	胶垫未正确贴合皮肤	请切断电源，使其紧密贴合肌肤。➡P13
无法充电	长期保存，电池已完全放电	无法使用。为防止发生完全放电，请 3 个月充电 1 次。➡P20
胶垫无法贴在皮肤上	未撕下凝胶垫粘贴面的透明保护膜	请揭下凝胶垫粘贴面的透明保护膜。➡P13
	凝胶垫的粘贴面已脏污	请淋上少量水并用指尖轻轻清洗数秒。➡P20
	水洗后立即使用	请充分沥干水分，使粘附面自然干燥。➡P20
	胶垫粘附面受损	胶垫为消耗部件。粘贴面损坏时应停止使用，并购买另售品。➡P9
胶垫粘附面剥离、偏离	凝胶垫的粘贴面附有大量汗水或水分	胶垫为消耗部件。粘贴面损坏时应停止使用，并购买另售品。➡P9
感觉不到刺激感 / 刺激感较弱	凝胶垫未紧密贴合肌肤	请使其紧贴皮肤。➡P13
	重叠粘贴凝胶垫	避免重叠粘贴。➡P13
	凝胶垫的粘贴面已脏污	请淋上少量水并用指尖轻轻清洗数秒。➡P20
	凝胶垫未正确连接	请正确连接，直至其发出咔嚓声。➡P12
	强度调节过弱	请调节强度。➡P15
	充电不充分或电池电量已用完	请进行充电。➡P11
	胶垫粘附面脏污、受损	胶垫为消耗部件。粘贴面损坏时应停止使用，并购买另售品。➡P9
皮肤发红 / 有刺痛感	使用时间过长	每处使用时间控制在 15 分钟以内，使用后请将胶垫从皮肤上揭下。➡P15
	凝胶垫未紧密贴合肌肤	请使其紧贴皮肤。➡P13
	凝胶垫粘附面脏污或干燥	请淋上少量水并用指尖轻轻清洗数秒。➡P20
	胶垫粘附面受损	胶垫为消耗部件。粘贴面损坏时应停止使用，并购买另售品。➡P9

产品规格

电源电压	DC5.0V
内置电池	锂离子电池（40mAh ※1 ※2）
重复充电次数	约500次 ※ 1
充电时间	约3.5小时 ※ 3
工作时间	约150分钟（充满电时） ※4
最大输出电流	10mA以下
额定输出电压	约32V
基本频率	约2～550Hz
输出脉冲宽度	约200μs
耗电量	约0.2W
计时器	约15分钟
主机尺寸	约φ44mm×D11mm
缆长	20cm
主机重量	约13g
使用环境温湿度	0℃～40℃　20～85%RH
保管环境温湿度	-10℃～60℃　20～85%RH

※1 符合JIS C 8711
※2 配备过充、过放、过压保护功能
※3 使耗尽电量的电池充满电时的标准
※4 会因运行内容、使用环境而发生变化。

ELECOM CO., LTD.
www.elecom.co.jp/global/

ELECOM Korea Co., Ltd. 5F Suam Bldg. 1358-17, Seocho2-dong, Seocho-gu, Seoul 137-862, Korea TEL : +82 (0) 2 - 1588 - 9514 FAX : +82 (0) 2 - 3472 - 5533 www.elecom.co.kr	ELECOM Sales Hong Kong Ltd. 2/F, Block A, 2-8 Watson Road, Causeway Bay, Hong Kong TEL : +852 2806 - 3600 FAX : +852 2806 - 3300 email : info@elecom.asia
新宜麗客(上海)商貿有限公司 上海市徐汇区肇嘉浜路1065甲号1603H室 電話 : +86 (0) 40 - 0867 - 3568 www.elecom.cn	ELECOM Singapore Pte. Ltd 33 UBI AVENUE 3 # 03-56. VERTEX SINGAPORE (408868) TEL : +65 6347 - 7747 FAX : +65 6753 - 1791

• 未经授权，禁止拷贝和/或复制本说明书的所有或其中一部分。
• 本公司有权为改善产品之目的而修改产品参数和外观，恕不另行通知。
• 产品出口时，请核查原产地的出口条例。
• 公司名称、产品名称和本说明书中的其他名称为商标或注册商标。

在日本境外购买产品的客户应与当地的的零售商联系进行咨询。ELECOM （日本）有限公司不对日本之外的其他国家的客户提供有关购买或使用的咨询服务。另外，公司不提供日语之外的其他外语服务。产品如需更换，需要在 Elecom 保修期规定范围之内，日本境外的产品不提供更换服务。

ECLEAR refree gel pad
Instruction Manual for use in Hong Kong and the Philippines
1st edition, April 3, 2018
ELECOM

©2018 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

MSC-HCM-P01_new_HK-PH_zhcn_ver.111

ELECOM

ECLEAR refree

ECLEAR refree

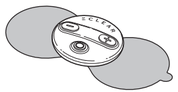
使用說明書

HCM-P01系列

僅用於香港和菲律賓。

其他地區用戶請參考本地說明書。

www.elecom.co.jp/global/download-list/manual/



非常感謝您購買本產品。

本使用說明書介紹產品操作方法以及安全使用方面的注意事項。

使用前請務必詳閱本說明書。閱讀完畢後請妥善保管本說明書。

安全注意事項（請務必遵守）

為避免對使用人士或他人造成危害或財產損失，請務必遵守以下說明內容。

■對於無視圖標內容、採取錯誤使用方法而產生的危害和損害程度，按下列圖標分類及說明。

⚠ 危險	本圖標表示“很有可能會引發死亡或重傷等事故”。
⚠ 警告	本圖標表示“可能會引發死亡或重傷等事故”。
⚠ 注意	本圖標表示“可能會引發人身傷害或財產損失”。

⃠	此圖標表示不得實施的“禁止”內容。
❗	此圖標表示必須實施的“強制”內容。

⚠危險

⃠	切勿與以下醫療設備同時使用。 • 心臟起搏器等體內植入型電子設備 • 人工心肺等維生醫療電子設備 • 心電儀等佩戴型醫療電子設備 否則會引起醫療器械功能故障，為身體帶來顯著危害。

⚠警告

⃠	請勿用於心臟附近、頭部、面部、口腔、生殖器部位、皮膚病患部位、帶有刺青（紋身）的部位等。 否則可導致事故、受傷或身體不適。
⃠	不得與治療設備同時使用。 以免引發啞心等身體不適。

⚠警告

⃠	請勿讓兒童使用本設備，或讓其在設備本體及凝膠墊上面玩耍，或壓在上面。 否則可能導致事故或受傷。
⃠	請勿將凝膠墊粘貼於手錶或項鍊等金屬上。 否則可能導致事故或受傷。
⃠	如凝膠墊表面缺損或變形，切勿使用。 否則可能導致事故、問題或故障。
❗	連接或分離設備本體與凝膠墊時，以及粘貼、改貼、剝離凝膠墊時，必須先切斷電源。 否則可能導致觸電或故障。
❗	以下人士請在使用前諮詢醫生。 1）正在接受醫生治療或感覺身體狀態異常的人士 2）惡性腫瘤患者 3）心臟、腦神經異常人士 4）孕婦或剛分娩後的女士 5）體溫38℃以上（發燒中）的人士 ※例1：處於急性症狀（倦怠感、發冷、血壓不穩定等）發作期 ※例2：身體虛弱 6）傳染病患者 7）患有皮膚知覺障礙或皮膚異常的患者 8）患有脊椎骨折、挫傷、肌肉拉傷等急性（疼痛性）疾病的患者 9）需要靜養的患者 10）需要服用藥物的患者 11）血壓異常的患者 12）四肢不便的患者 13）無法表達自己意圖的患者 14）患有糖尿病、嚴重末梢循環障礙及知覺障礙的患者 15）體溫偏低的患者 16）患有血液循環障礙的人士 17）使用一段時間後仍未見效的患者 18）皮膚不適應凝膠墊的人士 否則可導致事故或身體不適。

⚠警告

⃠ 請勿拆解	請勿進行拆解、維修或改造。 否則可導致火災或觸電。
⃠	本產品只可供一人使用。 不得多人共用。 否則可導致觸電或事故。

⚠注意

⃠	請勿於下述地方使用或存放本產品。 • 陽光直射處 • 靠近暖氣等溫度較高的地方 • 浴室等潮濕環境 • 水汽附近 • 灰塵較多的地方 • 振動較多處 否則可能導致火災、觸電或機器故障。
⃠	睡覺時請勿使用。 否則可能導致事故或受傷。
⃠	駕駛汽車、摩托車或騎自行車之前或期間切勿使用。 否則可導致事故或機器故障。
⃠	請勿將凝膠墊長時間粘貼於肌膚。 否則可導致皮膚炎症等問題。
⃠	凝膠墊在沾水狀態下不得使用。 否則可能導致觸電。
⃠	每處部位使用時間不得超過15分鐘。 以免引起事故或身體不適。
⃠	不可將2片凝膠墊重疊使用。 否則可導致事故或身體不適。
❗	使用前，請確保主機與凝膠墊已正確連接。

⚠注意

❗	使用前請確保各操作按鈕運作正常。
❗	初次使用或長時間停用後再次使用設備時，請按照使用說明書進行操作，並於使用前請確認設備是否運作正常。
❗	如使用本產品後感到強烈刺激，或肌膚出現濕疹、發紅、發癢等異常，請立即中止使用並求醫就診。 否則可導致事故或身體不適。
⃠	請勿用手、手指或身體任何部分接觸USB 接頭插口。 否則可導致觸電、接觸不良或機器故障。
⃠	請勿將金屬物品插入USB插口。 否則可導致發熱或起火。
⃠	請勿強行拉扯、彎曲專用USB線，或將重物壓在線上。 否則可令電線損壞或斷裂，甚至引起火災或觸電。
⃠	如專用USB線損壞或USB接頭插口鬆動，請勿使用。 否則可導致起火或觸電。
⃠	請勿使用旅行用轉插等變壓器進行充電。 否則可導致發熱或起火。
⃠	請勿使用點煙器插座等車內充電方式。 否則可導致起火、發熱或觸電。
⃠ 請勿以濕手操作	手濕狀態下請勿接觸USB線或膠墊。 否則可導致觸電、機器故障或事故。
❗	附帶的專用USB線只可為主機充電，請勿作其他用途。 專用USB線無法用於通訊或為其他設備充電。
❗	充電時請確保專用USB線已插到底部。 如在未完全插入的狀態下充電，或會導致起火或觸電。

⚠注意

❗	請務必每3個月充一次電。 電量完全釋放後，可能會無法充電。
❗	設備出現故障時，請立即停止使用並切斷電源。請聯繫銷售門店。
⃠	請勿放置或存放於幼童能夠觸及的地方。 否則可能會導致事故。如幼童不慎吞下主機，應立即就醫。
⃠	請勿將水等液體倒入主機中或潮濕主機。 否則可能會導致發熱、破裂或起火。
❗	棄置本產品時，請遵照居住地所屬政府部門的要求。

關於本產品

■使用目的

本產品通過運動肌肉以達到舒緩情緒、放鬆心情的效果。

請用於普通家庭。

■甚麼是ECLEAR refree

通過固定在身體上的電極，輸入微弱低頻電流可使肌肉收縮、產生神經作用，以獲得放鬆心情的效果。

■參考使用時間

參考使用時間為每個部位約15分鐘。如持續使用15分鐘以上，可能會造成身體不適。

本產品內置計時器，使用約15分鐘後產品會自動切斷電源。

■高效使用時機

推薦洗澡後使用。

⚠ 注意：

將皮膚上的汗水或水分擦乾後方可使用本產品。

確認包裝內容

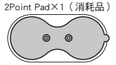
使用前請確保配件齊全。

我們在包裝時盡量確保配件齊全。如配件缺失或破損，請立即聯繫出售本產品之經銷店。

HCM-P011G2 系列

主機×1

2Point Pad×1（消耗品）

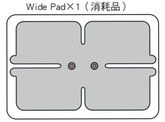


專用USB線、保管用板、收納包（小）、使用說明書（本說明書）

HCM-P011G3 系列

主機×1

Wide Pad×1（消耗品）



專用USB 線、保管用板（Wide Pad專用）、收納包（大）、使用說明書（本說明書）

HCM-P012G1 系列

主機×2

1Point Pad×2（消耗品）

專用USB線、保管用板、收納包（小）、使用說明書（本說明書）

■另售品

如需購買另售品，請諮詢出售本產品之經銷店。

我們為您準備了以下另售品。

銷售名稱：凝膠墊P01

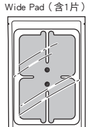
1 Point Pad（含2片）

型號：HCM-P01G1BU
HCM-P01G1PN

2 Point Pad（含1片）

型號：HCM-P01G2BU
HCM-P01G2PN

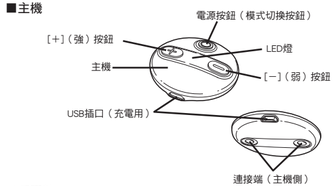
Wide Pad（含1片）



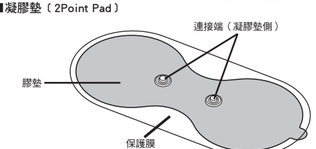
型號：HCM-P01G3BU
HCM-P01G3PN

各部分名稱

■主機



■凝膠墊（2Point Pad）



■專用USB線

使用前準備（2 Point Pad）

開始使用（剛購入或長時間未使用）時或使用過程中一旦電量不足，必須充滿電後再使用。

1 充電　　充電時間：約3.5小時

① **將專用USB線的USB micro B接頭插入主機的USB端口。**

② **將專用USB線的USB A接頭插入以下USB端口，接通電源。**

※正確連接時，設備會發出“嗶”一聲、LED指示燈亮起並閃爍。

■連接電腦時

符合IEC60950標準的電腦的USB2.0、USB3.0或USB3.1

⚠注意：

- 使用旅行用轉插等變壓器進行充電時，或會導致發熱或起火。
- 充電時無法操作。
- 主機反覆充電後，滿電時的可用時間會逐漸變短。如使用時間極短，即表示電池已到使用期限，而電池無法更換。

③ **充電完成後會發出“嗶”一聲**

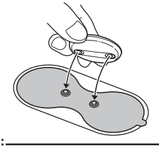
2 將凝膠墊安裝在主機上

※1Point Pad與Wide Pad的操作方法相同。

① **初次使用時，從袋中取出凝膠墊。**
（請先不要撕下凝膠墊上的保護膜。）

② **確認主機未連接電源，LED指示燈處於關燈狀態。**

③ **將凝膠墊連接端接入主機，直至聽到“咔嚓”聲。**



⚠ 注意：

請務必使用本公司指定的凝膠墊。

■更換凝膠墊時

① **從凝膠墊上拆下主機。**

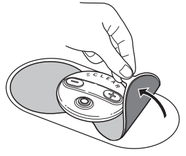
② **從袋中取出凝膠墊。**
（請先不要撕下凝膠墊上的保護膜。）

③ **確認主機未連接電源（LED指示燈處於關燈狀態）。**

④ **將凝膠墊連接端接入主機，直至聽到“咔嚓”聲。**

安裝凝膠墊（2 Point Pad）

1 拿住凝膠墊薄膜的凸起處，將其撕下



※從第2次開始，請將保管用板揭下後再使用。

※如果是Wide Pad，請同時拿住2側凸起處，然後撕下。

2 將凝膠墊粘貼於需要使用的部位

請將凝膠墊緊緊貼在肌膚上。

※若膠墊離開皮膚，主機電源會自動切斷。

⚠ 注意：

請勿將凝膠墊粘貼於項鍊或肚臍釘等金屬上。

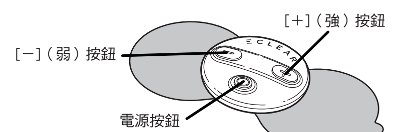
■使用及操作凝膠墊

- 請勿觸碰凝膠墊的粘貼面。難以粘貼時，請參照“凝膠墊清潔”（➡P20）。
- 請勿折疊膠墊。

使用方法

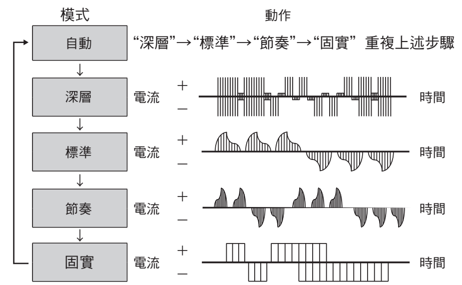
1 開啟電源

長按電源按鈕約2秒後，會聽到“噼”一聲。電源接通、機器開啟
LED燈變成綠色。



2 切換模式

使用期間按下電源按鈕，即可切換模式。
※接通電源後，通常以“自動”模式開始。
• 按下電源按鈕後，會聽到“噼”一聲。即可進行如下切換。返回“自動”模式後，會聽到“噼”一聲。

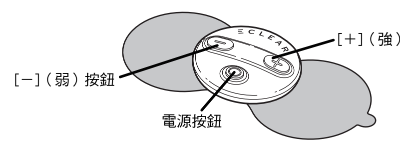


3 調節強度

備有10檔強度可供選擇。
※首次接通電源或變更模式時，強度等級為1。
• 按下[＋]（強）按鈕後，會聽到“噼”的聲音，強度提升1級。
• 按下[－]（弱）按鈕後，會聽到“噼噼”的聲音，強度下降1級。
• 如在10級狀態下按[＋]（強）按鈕或在1級狀態下按[－]（弱）按鈕，機器會發出“噼噼噼”聲音，但強度不會改變。

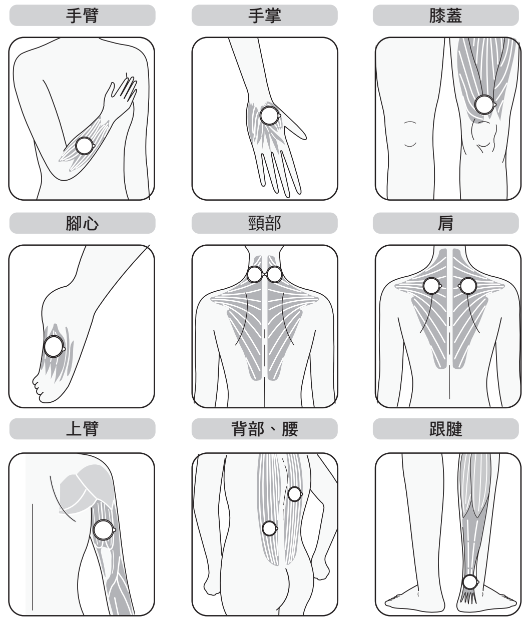
4 關閉電源

開始使用後15分鐘，會聽到“噼”一聲，電源自動切斷。
※如需切斷電源，長按約2秒電源按鈕、[＋]（強）按鈕或[－]（弱）按鈕其一即可。
※從皮膚上取下凝膠墊或從主機取下膠墊，電源會自動中斷。

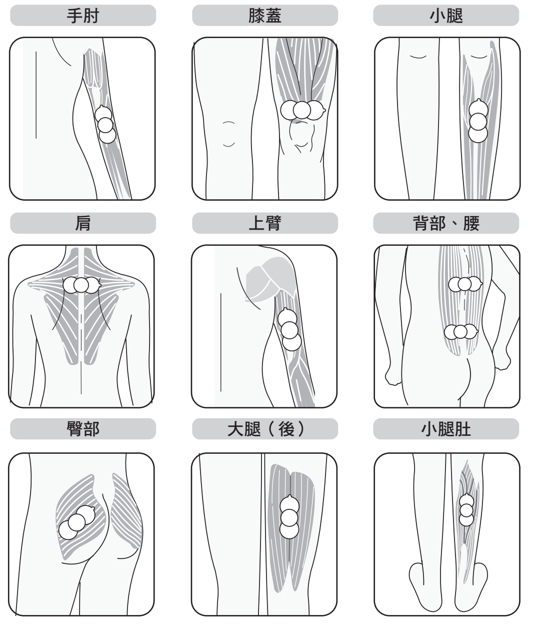


膠墊粘貼示範

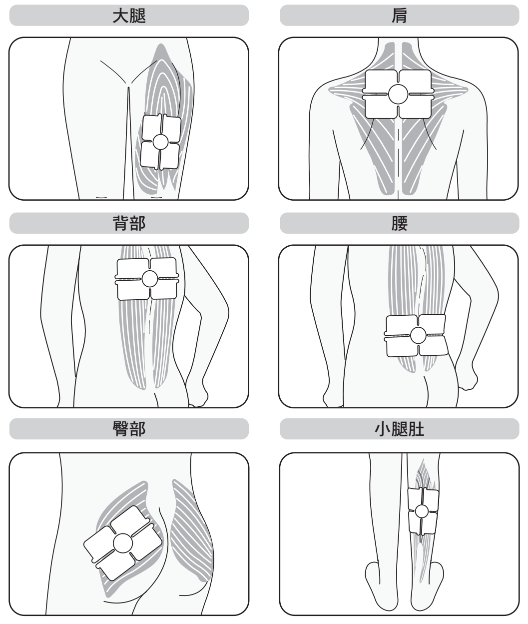
■1 Point Pad



■2 Point Pad



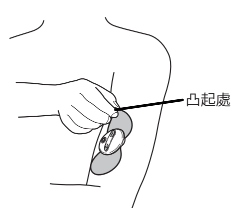
■Wide Pad



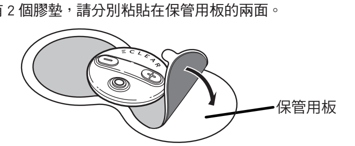
使用後（2 Point Pad）

■收納

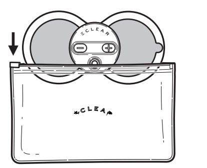
① **從皮膚撕下凝膠墊。**
握住膠墊凸起處將其撕下，避免碰觸粘貼面。



② **不用拆分主機與膠墊，將其貼於保管用板上。**
※如有 2 個膠墊，請分別粘貼在保管用板的兩面。



③ **存放於附帶的收納袋中。**



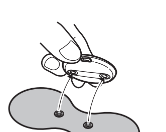
⚠ 注意：
請勿把產品放置於高溫高濕或陽光直射處。

關於保養（2 Point Pad）

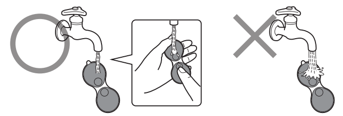
從主機拆下凝膠墊以進行清潔。

■凝膠墊清潔

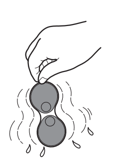
出現以下情況時，請清潔凝膠墊。
• 凝膠墊難以粘貼時
• 使用過程中刺激感變弱時
• 使用時感覺刺痛時
• 凝膠墊髒污時
• 膠墊無法粘貼至保管用板時
如在清潔後刺激感依然變弱，或使用時依然感到刺痛，請更換凝膠墊。



① **請以少量水及指尖輕輕清洗數秒。**
※請不要加太多水。否則或會令粘附力下降或粘附面受損。



② **拿住凸起處完全甩乾水分，並待自然乾透。**
※如未充分乾透，粘附力會變弱。
※請勿使用紙巾或抹布擦拭粘附面。
※請避免陽光直射。



■主機清潔

• 主機髒污時，請使用乾燥柔軟的抹布進行擦拭。

⚠ 注意：
注意避免主機內部或 USB 插口進水。

保管方法

請在滿足以下條件的環境中保存放本產品。
保存溫度：-10℃～ 60℃
保存濕度：20 ～ 85%RH

■清潔及存放注意事項

• 請勿使用揮發油、稀釋劑等進行清潔。
• 請勿在下述環境存放本產品。
- 陽光直射處
- 高溫、高濕、潮氣附近或灰塵較多的地方
- 振動較多的環境
- 存放化學藥品的地方或有腐蝕性氣體的環境
• 請放置在幼兒無法觸及之處。
• 若需長期閒置，請在機器滿電的狀態下於常溫（10℃～ 30℃）存放。
• 請每 3 個月充電一次。若完全閒置，機器或會無法進行充電。

定期檢查	定期檢查使用多年的產品！			
	產品是否存在這樣的問題？	●充電或運作期間出現異響或震動 ●主機異常發熱 ●主機變形或發出焦味	▶ 中止使用	為防止事故，請關閉電源或拔除專用USB線，並要求銷售店進行檢查。

棄置產品

■回收鋰離子電池之注意事項

Li-ion00

本產品的內置鋰離子電池為可回收的重要資源。請配合進行回收。
棄置本產品時請遵照居住地所屬政府部門的要求。
• 棄置產品時請勿拆解電池。
• 請勿將本產品當作普通家庭垃圾丟棄。被棄置之鋰離子電池或會受垃圾車等破壞而短路，或會導致發熱及起火。

■取出鋰離子電池的方法

除棄置產品時，切勿進行拆解。

⚠ 警告	以下步驟僅適用於棄置產品，不可用於進行維修。自行拆解後機器或無法維持正常功能，或會故障或引起事故。

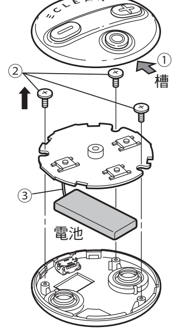
●如有剩餘電量，請先將電池用完。
●按照以下步驟，使用螺絲刀進行拆解。

① **將一字螺絲刀插入主機電源按鈕正下方之槽內，打開主機**

② **取下固定基板的螺絲**

③ **使用鉗子剪斷位於基板背面的負極側黑線**

④ **取下電池**



●取出電池後請在端部貼上膠帶絕緣，避免⊕與⊖端短路。

排解疑難

問題	原因	處理方法
電池不供電	電池無法完全充電或電量已用完	請關閉主機並進行充電。➡P11
	電池正在充電	充電結束後拔掉專用 USB 線方可使用。➡P11
	膠墊並未緊貼皮膚	請關閉電源，然後確保腳墊緊密貼合皮膚。➡P13
主機很快關閉 主機在使用過程中自動關閉	電池無法完全充電或電量已用完	請關閉主機並進行充電。➡P11
	主機與膠墊接觸不良	請關閉電源，然後重新連接主機與膠墊。➡P12・P13
	膠墊並未正確貼合皮膚	請關閉電源，然後確保腳墊緊密貼合皮膚。➡P13
無法充電	長期閒置，電池已完全放電	無法使用。為避免完全放電，請每 3 個月充電一次。➡P20
膠墊無法緊貼在皮膚上	尚未撕下凝膠墊粘貼面的透明保護膜	請撕下凝膠墊粘貼面的透明保護膜。➡P13
	凝膠墊的粘貼面髒污	請以少量水及指尖輕輕清洗數秒。➡P20
	水洗後立即使用	請確保水分完全瀝乾、粘附面自然乾透。➡P20
	膠墊粘附面受損	膠墊為消耗品。粘貼面損壞時應停止使用，並補購另售品。➡P9
膠墊粘附面剝離或偏離	凝膠墊的粘貼面沾有過多汗水或水分	膠墊為消耗品。粘貼面損壞時應停止使用，並補購另售品。➡P9
沒有刺激感 / 刺激感較弱	凝膠墊並未緊貼皮膚	確保凝膠墊緊貼皮膚。➡P13
	重疊粘貼凝膠墊	避免重疊粘貼。➡P13
	凝膠墊的粘貼面髒污	請以少量水及指尖輕輕清洗數秒。➡P20
	凝膠墊並未正確連接	請正確連接凝膠墊，發出咔嚓聲方為正確。➡P12
	強度調節過弱	請調節強度。➡P15
	充電不足或電池電量已用完	請充電。➡P11
	膠墊粘附面髒污、受損	膠墊為消耗品。粘貼面損壞時應停止使用，並補購另售品。➡P9
皮膚發紅 / 有刺痛感	使用時間過長	每個部位的使用時間不可超過 15 分鐘。使用後請從皮膚取下膠墊。➡P15
	凝膠墊並未緊貼皮膚	確保凝膠墊緊貼皮膚。➡P13
	凝膠墊粘附面髒污或過乾	請以少量水及指尖輕輕清洗數秒。➡P20
	膠墊粘附面受損	膠墊為消耗品。粘貼面損壞時應停止使用，並補購另售品。➡P9

產品規格

電源電壓	DC5.0V
內置電池	鋰離子電池（40mAh ※1 ※2）
可重複充電次數	約500次 ※ 1
充電時間	約3.5小時 ※ 3
運作時間	約150分鐘（充滿電時） ※4
最大輸出電流	10mA以下
定額輸出電壓	約32V
基本頻率	約2～550Hz
輸出脈衝寬度	約200 μ s
耗電量	約0.2W
計時器	約15分鐘
主機尺寸	約 φ 44mm×D11mm
電線長度	20cm
主機重量	約13g
使用環境溫濕度	0℃～40℃　20～85%RH
存放環境溫濕度	-10℃～60℃　20～85%RH

※1　符合JIS C 8711
※2　配備過充、過放、過壓保護功能
※3　使耗盡電量的電池充滿電時的標準
※4　會因運行內容、使用環境而產生變化。

ELECOM CO., LTD.
www.elecom.co.jp/global/

ELECOM Korea Co., Ltd. 5F Suam Bldg. 1358-17, Seocho2-dong, Seocho-gu, Seoul 137-862, Korea TEL : +82 (0) 2 - 1588 - 9514 FAX : +82 (0) 2 - 3472 - 5533 www.elecom.co.kr	ELECOM Sales Hong Kong Ltd. 2/F, Block A, 2-8 Watson Road, Causeway Bay, Hong Kong TEL : +852 2806 - 3600 FAX : +852 2806 - 3300 email : info@elecom.asia
新宜麗客(上海)商貿有限公司 上海市徐汇区肇嘉浜路1065甲号1603H室 電話 : +86 (0) 40 - 0867 - 3568 www.elecom.cn	ELECOM Singapore Pte. Ltd 33 UBI AVENUE 3 # 03-56. VERTEX SINGAPORE (408868) TEL : +65 6347 - 7747 FAX : +65 6753 - 1791

・未經授權，禁止拷貝和/或複製本說明書的所有或任何部分。
・本公司有權為改善產品而修改產品參數和外觀，恕不另行通知。
・產品出口時，請核查原產地的出口條例。
・公司名稱、產品名稱和本說明書中的其他名稱均為商標或註冊商標。

於日本境外地區購買之產品，如有任何問題，應聯絡購買國家/地區之當地經銷商。「ELECOM CO., LTD. (Japan)」恕不就日本境外國家/地區購買或使用之產品提供客戶支援服務。此外，亦不提供除非日文服務。將依據Elecom保養26條款進行更換，惟不適用於日本境外地區

ECLEAR refree gel pad
Instruction Manual for use in Hong Kong and the Philippines
1st edition, April 3, 2018

ELECOM

©2018 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

MSC-HCM-P01_new_HK-PH_zhhk_ver.111